

ACADEMIE CONCEPTRICE : ROUEN

NIVEAU :	ÉCOLE : Cycle 3 (CM2)
DISCIPLINE :	Anglais
CAPACITÉ :	Compréhension de l'oral/S'INFORMER : prélever l'information
COMPÉTENCE :	Percevoir la syllabe accentuée

1. TITRE :

Repérer la syllabe accentuée dans un mot, hors contexte.

2. PRÉSENTATION :

RESUMÉ:

Cet outil permet deux prises d'information :

- l'une sur la discrimination des syllabes d'attaque accentuées (item 1)
- l'autre sur la discrimination des accents de mot portant sur la seconde syllabe (item 2)

Dans cette évaluation, les élèves entendent des mots deux fois et doivent mettre une croix sous la syllabe accentuée après les deux écoutes. Les mots sont dits dans l'ordre de la liste proposée ; ils apparaissent hors contexte (items lexicaux isolés, absence d'énoncés).

Trois séries de huit mots sont dictés deux fois, correspondant à trois champs lexicaux :

- série 1 : school objects
- série 2 : food
- série 3 : toys and games

La maîtrise de l'opération de repérage évaluée ici est fondamentale car elle constitue un pré-requis à la compréhension du message sonore. En effet, celle-ci repose à la fois sur le repérage de l'accent segmental, invariant, et de l'accent supra-segmental, qui est quant à lui variable en fonction des choix énonciatifs du locuteur.

Remarque :

La transcription syllabique sur la fiche élève a été choisie afin de faciliter la réalisation de la tâche et le codage de l'enseignant.

CONDITIONS DE LA PASSATION :

Matériel nécessaire : Fiche élève ; crayon à papier, gomme. Lecteur CD pour la classe.

Temps nécessaire pour la passation : 5 à 6 minutes

Une lecture individuelle silencieuse des consignes en français de l'activité peut s'avérer utile avant l'écoute de ces mêmes consignes sur le CD.

3. TYPES DE RÉPONSES ET CODAGE :

ITEM 1 (syllabes d'attaque)

16 à 14 syllabes d'attaque correctement identifiées.....	code 1
13 à 11 syllabes d'attaque correctement identifiées.....	code 2
Moins de 11 syllabes identifiées	code 9
Pas de réponse.....	code 0

ITEM 2 (syllabes 2)

8 à 7 syllabes 2 correctement identifiées.....	code 1
6 à 5 syllabes 2 identifiées	code 2
Moins de 5 syllabes identifiées	code 9
Pas de réponse.....	code 0

SCRIPT DES ENREGISTREMENTS

Tu vas entendre trois séries de huit mots anglais.

Chaque mot sera dit deux fois.

Après les deux écoutes, mets une croix sous **LA** syllabe accentuée dans chaque mot, comme dans l'exemple suivant.

Dans le mot *tomato*, tu dois mettre une croix sous la syllabe **ma**.

C'est la syllabe accentuée.

To	ma	to
----	----	----

x

Prêt?

Nous commençons.

SERIE 1

- Mot n° 1. **ca**lculator
- Mot n° 2. **pa**per
- Mot n° 3. **compu**ter
- Mot n° 4. **a**tlas
- Mot n° 5. **era**ser
- Mot n° 6. **pen**cil.
- Mot n° 7. **ru**ler
- Mot n° 8. **vi**deo

SERIE 2

- Mot n° 1. **chi**cken
- Mot n° 2. **van**illa
- Mot n° 3. **ham**burger
- Mot n° 4. **ba**nana
- Mot n° 5. **sand**wich
- Mot n° 6. spa**gh**etti
- Mot n° 7. **sau**sage
- Mot n° 8. **pot**ato

SÉRIE 3

- Mot n° 1. **bi**cycle
- Mot n° 2. **pu**zzle
- Mot n° 3. **mono**poly
- Mot n° 4. **ro**bot
- Mot n° 5. **rec**order
- Mot n° 6. **ra**cket.
- Mot n° 7. **key**board
- Mot n° 8. **do**minoes

4. COMMENTAIRES

La discrimination de syllabes accentuées dans des mots isolés, non inclus dans une chaîne parlée, est une opération délicate. En effet, l'absence de sons à droite a tendance à être compensée naturellement par l'allongement de la syllabe finale. C'est pourquoi il convient de réserver ce type d'activité à l'évaluation diagnostique et de réintégrer, en situation d'entraînement, les mots dans une chaîne parlée, afin de garantir et préserver l'authenticité de la langue.

5. SUGGESTIONS PEDAGOGIQUES

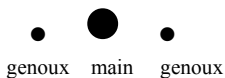
L'analyse des résultats obtenus par les élèves devrait permettre à l'enseignant de vérifier si ceux-ci perçoivent la spécificité de la langue anglaise, caractérisée par un système accentuel différent du système syllabique français.¹ En phase de rééducation, si les résultats s'avéraient insuffisants, l'enseignant pourrait avoir recours à des activités kinesthésiques (voir plus bas) pour matérialiser l'accent de mot anglais (gestuelle appropriée, par exemple) ainsi qu'à la verbalisation en français. Il s'agit de faire mesurer l'écart entre la langue 1 et la langue 2, entre une langue syllabique et une langue accentuelle. Mettre en parallèle le même mot, *banane/banana*, hors contexte, et faire verbaliser les élèves, en français, sur les différences d'ordre phonologique qu'ils perçoivent. Les matérialiser ensuite par la gestuelle, puis sur un support écrit (convenir avec eux d'un code : boule rouge sous la syllabe accentuée, syllabe encadrée ou soulignée,...). Puis dans un second temps, proposer des activités de discrimination plus fine, mettant en parallèle des mots avec syllabe d'attaque accentuée et d'autres mots avec une seconde syllabe accentuée. Ex : apple/banana.

Autres activités possibles :

- **Activité orale/gestuelle :**

Associer un accent de mot à une pulsation frappée. « Je frappe les mains sur la syllabe accentuée, je tape les genoux sur les autres syllabes.

Exemple : BA NA NA



Cette activité peut être réalisée avec tous les mots de deux syllabes au moins. Il n'y a pas de support écrit. L'élève reproduit par la gestuelle ce qu'il entend.

- **Activité de lecture et d'oral.**

Réaliser des accents de mots d'après la lecture d'un schéma accentuel écrit.

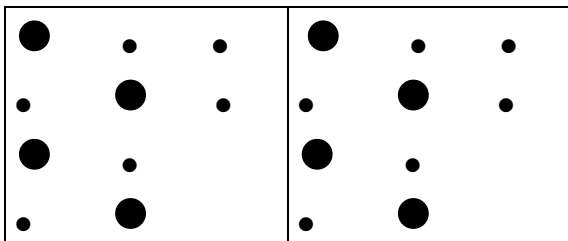
Ex : H A M | B U R | G E R



- **Activité de discrimination auditive associée à un schéma accentuel.**

Compétition d'accents de mots :

La classe est divisée en deux équipes. Le tableau mural est divisé en deux parties, une partie par équipe. Une même série de schémas accentuels est inscrite dans chaque partie du tableau. La graphie des mots n'apparaît pas.



Un élève de chaque équipe entoure le schéma accentuel correspondant au mot dicté par l'enseignant. Le plus rapide gagne un point pour son équipe.

¹ « La langue française et la langue anglaise présentent des différences notamment la segmentation syllabique de la chaîne parlée française opposée au caractère accentuel de la chaîne parlée anglaise » (Programmes Officiels, Collège, p°28.)

▪ **Coloriage magique :**

Un coloriage magique simple, à 3 couleurs peut être proposé. Trois schémas accentuels seront à identifier.

▪ **Expression orale**

Mise en oreille d'un schéma accentuel au sein d'un texte chanté. Par exemple, sur l'air de 'London's burning', le schéma accentuel ● ● est mis en oreille. Le champ lexical est celui des capitales de l'espace économique européen.

London, Paris (x 2)

● ● ● ●

Lisbon, Dublin (x 2)

● ● ● ●

Rome, Rome (x 2)

Copenhagen, Copenhagen. (x 2)

● ● ● ●

NOM :

CLASSE :

DATE : .../.../...

Nombre de questions :

Nombre de pages :

Temps imparti : min.

Tu vas entendre trois séries de huit mots anglais.
Chaque mot sera dit deux fois.

Après les deux écoutes, mets une croix sous **LA** syllabe accentuée dans chaque mot, comme dans l'exemple suivant.

Ne rien écrire dans cette colonne

Dans le mot *tomato*, tu dois mettre une croix sous la syllabe *ma*.
C'est la syllabe accentuée.

To ma to
x

Prêt?

Nous commençons.

SERIE 1

① cal cu la tor

② pa per

③ com pu ter

④ at las

⑤ e ra ser

⑥ pen cil

⑦ ru ler

⑧ vi de o

SERIE 2

① chi cken

② va ni lla

③ ham bur ger

④ ba na na

⑤ san dwich

⑥ spa ghe tti

⑦ sau sage

⑧ po ta to

SERIE 3

① bi cy cle

② pu zzle

③ Mo no po ly

④ ro bot

⑤ re cor der

⑥ ra cket

⑦ key board

⑧ do mi noes

1 2 9 0

Item 1
(syllabe 1)

1 2 9 0

Item 2
(syllabe 2)